

◀ (上接8版)

“这本小册子里的每一结论,无论肯定与否定,皆从论证推来。论证皆循步骤,不作跳跃式的进行。分析务必求其精详,以免混淆和遗漏。无论分析、推论或下结论,皆以对象为依归,各有它的客观基础。不作广泛空洞的断语,更避免玄虚到使人不能捉摸其意义的冥想来‘饰智惊愚’。研究前人思想时,一切皆以此人著作作为根据,不以其与事理或有不符,加以曲解(不混逻辑与历史为一谈)。研究问题时,皆以事物的实况为准,不顾及任何被认为圣经贤训。总之,人我不混,物我分清。一切皆取决于研究的对象,不自作聪明,随意论断。”(陈康,《陈康哲学论文集》,江日新、关子尹编,1985年:台北,页214)

点:1)本文展现出亚里士多德处理分离时,其问题的多样性是超乎寻常的。这里所涉及的并不仅仅是理念和事物的关系,而同样也涉及诸范畴,实体,数与大小,理型数,对于 αἰτία 的理解, τὸ τι ἦν εἶναι, τὸ καθόλου, τὸ σύνολον, ὁ λόγος (ὀρισμός), 推动原则,内在的必然性和 ἡ γένεσις。对 ὕλη 的处理也颇具创新。通过着眼于细节来探寻这些局部问题,他将主题置于一幅令人惊异的、具有丰富内容的全景当中。2)在亚里士多德那里很可能也有一种分离,但是在此这一概念获得了一种全新的含义,即‘自足’(Autarkie)。以这一积极含义,这一概念不仅在新的理念学说中,且在时间进程理论中扮演了重要的角色。的确,这一概念作为本质要素还延展到对于‘不动的推动者’的界定上。”

在另一位论文评人施特鲁克斯看来,哈特曼的这些评语已经表明“这一成果丰硕的研究值得比优秀更高的分数,而非相反(Das Urteil des Hr. Referenten hebt schon hervor, daß diese ergebnisreiche Untersuchung eher über die Note Gut hinausweist als dahinter zurückbleibt)”。而决定哈特曼给出“优秀”这一分数的,是他评语中提到的论文的两点不足。除了施特鲁克斯也注意到的语言方面的不加修饰,另一点或许更为关键,那就是在哲学家哈特曼看来,陈康的结论可能过于保守了:“我本尤其希望,在大量细节的工作之后他对于整体的主线可以不要如此存而不论。读者迫切需要对于思想整体性的持续指引。对此作者关心得太少(Überhaupt hätte ich gewünscht, daß er über der großen Masse in seiner Detailarbeit die großen Linien des Ganzen nicht so sehr hätte zurücktreten lassen. Der Leser bedarf dringend der ständigen Hinweise auf die gedankliche Einheit. Dafür ist zu wenig gesorgt)。”哈特曼显然期待陈康在哲学理论方面做出更多贡献。这也解释了他在口试中的考察重点。从口试记录(附录3)来看,哈特曼所考察的内容主要涉及当代认识论和本体论问题的新进展,尤其是哈特曼本人的本体论哲学。这与其他两位口试考官的考察内容形成了有趣的对比:德国知名教育学家和哲学家施普朗格(Eduard Spranger)侧重于考察哲学史的内容,从苏格拉底、柏拉图到近代认识论,从德国古典哲学到当代哲学;而古典学家施特鲁克斯则侧重考察古典语言和古典知

陈康先生的博士论文获得了“Gut(优秀)”。在上个世纪三十年代的德国,这个成绩并非最高等,和陈康先生档案编订在同一册的同期毕业的几位来自其他专业的博士都获得了更好的成绩。相较于其他教授来说,哈特曼的评分应该相对严格。因为在其评语中,哈特曼毫不吝惜对于陈康先生这一工作重要性和原创性的赞誉:

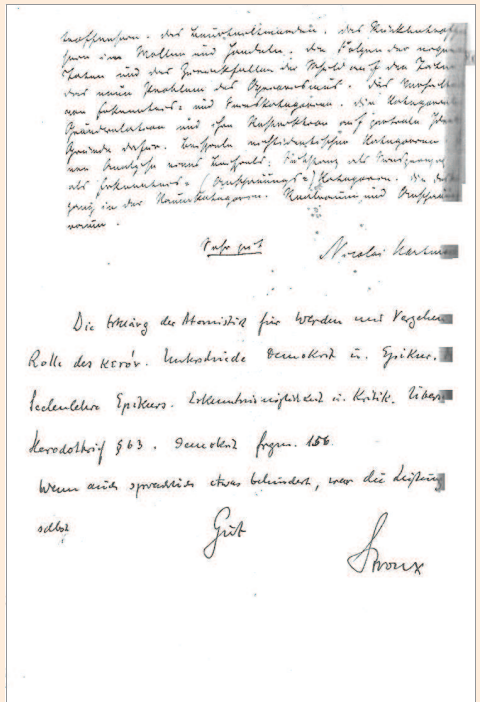
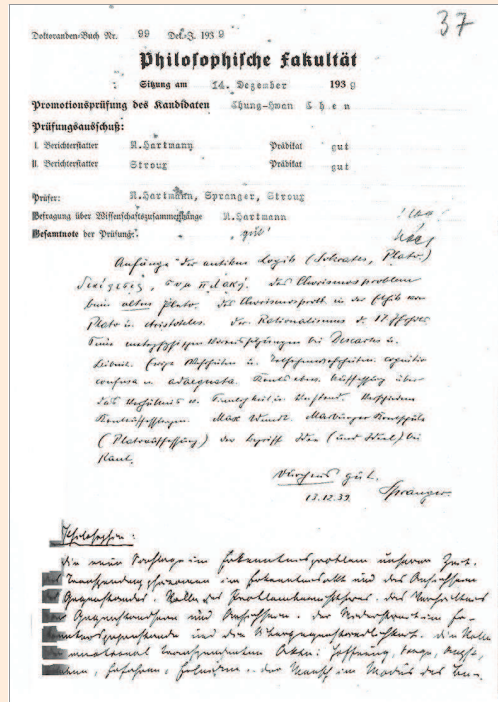
“这一主题曾在亚里士多德著作中多次出现,但还从未被任何研究者系统(处理)过。因此,这一工作的价值(也)首先在于——暂且不论(结果)——它搜集了在亚里士多德和柏拉图那里的所有关键(文本)。通过这种彻底性所得出的(阐释?)赋予了许多东西以新的形象,也首次揭示了一些迄今为止(未被)留意的东西;的确,此文结论中近乎给出了(亚里士多德)整个形而上学的全新轮廓。

作者缜密地证明,亚里士多德那个著名的对于理念学说的(抨击),(主要并非?)针对柏拉图,而是(指向)亚氏同时代的柏拉图主义者。主要的论证在于 παρά 和 χωρίς 的区分,这一区分被研究者们不合理地(忽略?)掉了。在其理念学说当中,(亚里士多德?)表明自己是不折不扣的柏拉图主义者,正如他那里重新出现了柏拉图《巴门尼德》中的针对(分离问题)的论证。只有在积极的(表述?)中亚里士多德才认为柏拉图的问题解决并不充分。”

哈特曼进一步认为,论文尤其突出的在于两个方面,不仅能通过细节的处理充分展现问题的复杂性,也发现了分离概念的全新含义,即“自足”:

“在研究中同等突出的有两

(下转10版) ▶



附录3 陈康博士答辩口试考核内容及成绩(Spranger, Hartmann, Stroux)

柏林洪堡大学档案馆,1810—1945年哲学系,912号,陈忠寰博士学业,1940年7月9日,第32页

陈康先生博士答辩口试考核内容及成绩 (Spranger, Hartmann, Stroux) 德文转写:

Anfänge der antiken Logik (Sokrates, Plato)
διαίρεσις, συμπλοκή. Das Chorisimusproblem
beim alten Plato. Das Chorisimusprobl. in der Ethik von Plato u. Aristoteles. Der Rationalismus d. 17. Jhrhds.
... metaphysische Voraussetzungen bei Descartes u. Leibniz. Ewige Wahrheiten u. ... wahrheiten, cognitio confusa u. adaequata. Kants ... Auffassung über das Verhältnis v. Sinnlichkeit (?) u. Umstand. Verschiedene Kantauffassungen. Max Wundt. Marburger Kantshule (Platoauffassung). Der Begriff Idee (und Ideal) bei Kant.

Durchaus gut

Spranger
13. 12. 39

Philosophie:

Die neue Sachlage im Erkenntnisprobleml unserer Zeit. und Transzendenzphänomen im Erkenntnisakt und das Ansichsein des Gegenstandes. Rolle des Problem... Das Verhältnis von Gegenstandsform und Ansichsein. Der Widerstreit im Erkenntnisgegenstände und die Übergegenständlichkeit. Die Rolle der irrational transzendenten Akte: Hoffnung, Sorge, Angst, Erleben, Erfahren. Erleiden. Der Mensch im Modus des Betroffenen. Der Beurteiltwerden. Das Rückbetroffensein im Wollen und Handeln. Die Folgen der negativen Taten und das Zurückfallen der Schuld auf den Täter. Das neue Problem des Apriorismus. Das Verhältnis von Erkenntnis und Seinskategorien. Die kategoriale Grundrelation und ihre Restriktion auf zentrale Ideale. Gründe dafür. Beispiele nichtidentischer Kategorien. G... nem Analyse eines Beispiels: Substanz als ... Seinsge...und als Erkenntnis- (Anschauungs-) Kategorien. Die Dr... ganz in der Raumkategorie. ... und ... Anschauung ... raum.

Sehr gut.

Nicolai Hartmann

Die Erklärung der Atomistik für Werden und Vergehen
Rolle des κενόν. Unterschiede Demokrit u. Epikur.
Seelenlehre Epikurs. Erkenntnismöglichkeit u. Kritik. Übers. Herodotbrief § 63. Demokrit frgm. 156.
Wenn auch sprachlich etwas behindert, war die Leistung tadellos.

Gut

Stroux

译文:

古代逻辑的开端(苏格拉底,柏拉图), διαίρεσις, συμπλοκή。柏拉图后期的分离问题。柏拉图和亚里士多德伦理学中的分离问题。17世纪的理性主义。笛卡尔和莱布尼茨的(……)形而上学前提。永恒真理与(……)真理,混乱认识(cognitio confusa)和充分认识(cognitio adaequata)。康德的(……)关于感性(?)与知性之关系的理解。不同的康德解释。马克斯·冯特(Max Wundt)。马堡康德学派(柏拉图解释)。康德的理念(和理想)概念。

十分优秀

斯普朗格
13.12.39

哲学:

认识论问题我们时代的新进展。认识行为的超越现象和对象的自在存在。(……)问题的意义。对象形式和自在存在之间的关系。认识对象和超对象性的争端。非理性超越行为的意义:希望,操心,畏,体验,经历,遭受。在遭遇模式当中的人。被评判。在意愿和行动中的后顾遭遇(Rückbetroffensein)。消极罪行的后果和罪责之回落到罪犯身上。先验主义的新问题。认识和存在范畴的关系。范畴的基本关系及其对核心理想的限制。这一点的根据。不等同的范畴的例子。(……)一个例子的分析:实体作为(……)存在的(……)以及作为认识(直观)范畴。(……)完全在空间范畴之中。(……)和(……)直观(……)之空间。

非常优秀

尼古拉·哈特曼

原子论对于生成和毁灭的解释。κενόν 的意义。德谟克利特和伊壁鸠鲁的不同。伊壁鸠鲁的灵魂学说。认识的可能性和批评。翻译希罗德德书信§63。德谟克利特残篇156。即使存在一些语言方面的障碍,其成绩无可挑剔。

优秀

施特鲁克斯